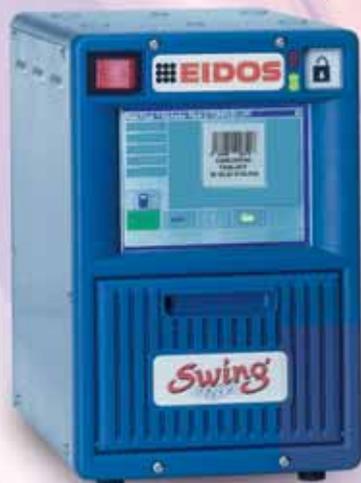


# Swing<sup>1</sup>.ie



STAMPANTE A  
TRASFERIMENTO TERMICO DIRETTO  
SU FILM DI CONFEZIONAMENTO

- per stampa da fermo su macchine a funzionamento "intermittente"
- modello base - tipo datario - con larghezza di stampa 32 mm.



**EIDOS**

Labelling & Marking Digital Printers

## SOVRA-STAMPA DI DATI VARIABILI SU FILM DI CONFEZIONAMENTO

La SWING 1.ie è una stampante elettronica a "trasferimento termico" in grado di scrivere automaticamente e direttamente su film plastico o cartaceo utilizzato nelle macchine confezionatrici a funzionamento "intermittente". Essa serve a codificare con data di scadenza, codice a barre o loghi i vari lotti di produzione, con estrema flessibilità e qualità di stampa.

La marcatura avviene direttamente in linea di produzione, permettendo così di codificare il prodotto all'atto del confezionamento con l'inserimento di dati variabili.

La SWING 1.ie è del tipo "a testa mobile" per stampa su film fermo. Viene montata sulle macchine a funzionamento intermittente e stampa durante il tempo di fermo della macchina stessa. La testa di stampa può essere orientata in qualsiasi posizione.

## CARATTERISTICHE PECULIARI DI SWING 1.ie

SWING 1.ie è una versione ridotta del modello SWING 2.ie. Essa è destinata alle applicazioni con una piccola area di stampa (32x50 mm), tipicamente quando è richiesta solo la data di scadenza del prodotto e il N° di lotto. Nello spazio utile alla stampa è possibile inserire anche un barcode tipo EAN-13 e un logo.

La velocità massima di stampa non è penalizzata, poiché SWING 1.ie può raggiungere i 180 mm./sec., che è un'ottima prestazione per dati "corti". Le altre funzioni di SWING 1.ie sono uguali a quelle del modello SWING 2.ie, compresa l'Unità Elettronica con il display grafico a colori "touch-screen".

## "CONSOLE" DI IMPOSTAZIONE DEI DATI



Il display grafico a colori interattivo (touch screen) semplifica l'operazione di modifica locale dei dati e permette il controllo "on-line" di quello che la macchina stampa. Il testo dell'etichetta è visualizzato sullo schermo e può essere anche ingrandito (zoom). La memoria interna FLASH di grande capacità permette di conservare una grande quantità di testi di etichette, contenenti anche loghi. Se serve aumentare la disponibilità di memoria locale e anche trasferire facilmente i testi dal PC alla stampante, è disponibile una memoria tipo USB-Memory-Card. I dati da impostare da operatore sono tipicamente:

- Dati Variabili (N° Lotto, N° progressivo, etc).
- Parametri Stampante.

Il testo viene normalmente elaborato esternamente per mezzo di un software tipo "Easycode®".

## CONFIGURAZIONI DI SISTEMA

• **Modo "stand-alone":** la stampante è in grado di operare anche senza collegamento diretto ad un computer. I dati sono conservati in memorie non volatili. All'accensione, la macchina riparte con gli stessi dati di quando è stata spenta. Nuovi testi possono essere immessi nella stampante tramite una USB Memory Card.

• **Modo "on-line":** l'altro modo di lavorare è con collegamento ad un elaboratore esterno. Questo può avvenire in tre modalità:

- Collegamento Seriale tipo RS232 o RS422 verso PLC.
- Collegamento con rete cablata tipo Ethernet.
- Collegamento in Wireless tipo 802-11g.

## SOFTWARE PER LA GESTIONE DELLA STAMPANTE

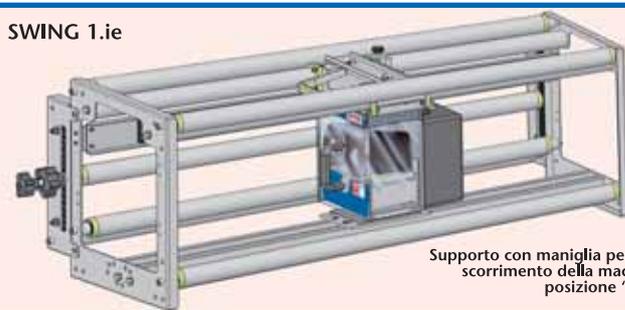
**EASYCODE®:** è un potente software realizzato dalla EIDOS, in ambiente Windows® che permette l'impostazione, memorizzazione, modifica e stampa dei testi in forma facilitata e guidata per l'operatore (disponibile a diversi livelli). Trasmette i testi etichetta e i parametri di lavoro fino a 4 stampanti in parallelo.

La stampante si interfaccia anche con tutti gli altri principali programmi di creazione di etichette (CODESOFT®, LABELVIEW®, EASYLABEL®, NICELABEL®, BARTENDER®, BARONE®) tramite emulatore software di tipo SATO e ZEBRA.

**E-LIB:** disponibilità di Librerie, da utilizzare nei Programmi-Utente, per facilitare al tecnico del software la realizzazione dell'interfacciamento della stampante al sistema informatico centrale.

**STARCODE 7®:** programma brevettato per la gestione centralizzata delle stampanti Eidos. Esso gestisce l'archivio centralizzato; monitorizza i lotti in corso e la produzione istante per istante, visualizzando i flussi di lavoro.

## SWING 1.ie



Supporto con maniglia per il facile scorrimento della macchina in posizione "service"

## PRESTAZIONI DI STAMPA

- Larghezza di stampa: 32 mm
- Area di stampa max: 32x50 mm
- Risoluzione: 12 punti/mm (300 dpi).
- Velocità di stampa: fino a 180 mm/sec.
- Funzione di "Total Ribbon Saving".
- Rielaborazione automatica della data, dell'ora e minuti, senza ridurre la cadenza della marcatura.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

### TESTI STAMPABILI:

- Testi a caratteri alfanumerici: altezza del carattere programmabile.
- Font: font Arial interne; Windows true type font. Normal, Bold, Italic. Stampa in positivo e negativo. simboli e caratteri Unicode nelle varie lingue (Codifica UTF-8)
- Funzione di evidenziazione dei testi per ingredienti e allergeni.
- Codici a barre: EAN-13, EAN-8, EAN-128, UPC-A, 2/5 Interleaved, Code 39, Code 128 (A,C), ITF-14, PARAF, HIBC-43, Binary.
- Codici 2D: Datamatrix e PDF417.
- Grafica: trasmissione tipo "Bit-Image" Bianco/Nero con compressione Eidos per il migliore sfruttamento della memoria. BMP, PMG, TIF, JPEG, PCX.
- Orientamento dei testi: nei 4 quadranti.

### UNITÀ ELETTRONICA

- Display grafico a touch screen da 5.7".
- Microprocessore "ARM". Tecnologia SMD con programma e testi registrati in Memorie FLASH.
- Port USB-Host per gestione della Memoria Tascabile di tipo USB.
- Port USB-Host configurabile per connessione: Wireless 802.11g o Ethernet.
- Per connessione a un PC esterno:
  - Interfaccia seriale RS-232 programmabile fino a 115200 baud.
  - Dispositivo Port USB-Device.
- SYNC-24: segnali di sincronismo. Segnali logici completamente opto-isolati (4 ingressi e 4 uscite). Circuiti di tipo passivo (non alimentati) adatti a lavorare alla tensione di 24 V.

### MATERIALI DI CONSUMO

- Nastro termico inchiostroato confezionato in rotoli lunghi 500 m o 1.000 m (lunga autonomia) e con larghezza compresa tra 20 mm e 35 mm. Per il buon funzionamento del sistema occorre utilizzare nastri originali Eidos.

### ALIMENTAZIONI ESTERNE

- Elettrica: 220 V ca 50 Hz o 110 V ca 60 Hz (Auto-ranging).
- Potenza: 250 VA max.
- Aria compressa: de-lubrificata, filtrata e regolata tra 2,5 e 4 Bar.
- Consumo di picco: 10 l/min.

### CONDIZIONI AMBIENTALI

- Temperatura ambiente: da 5°C a 40°C.
- Umidità relativa: dal 10% al 70% non condensante.
- Sono disponibili dispositivi di protezione (opzionali) per ambienti difficili.

### NORMATIVA DI SICUREZZA

SWING 1.ie è rispondente alle vigenti normative in merito alla "Sicurezza delle Macchine" e alla marcatura **CE**.

### MADE IN ITALY

La SWING 1.ie è progettata e prodotta interamente in Italia da EIDOS spa.



La testina di stampa da 32 mm consente la maggior parte delle codifiche di dati variabili.

**EIDOS**  
Labelling & Marking Digital Printers

Descrizioni, dati e illustrazioni non sono impegnativi. La EIDOS si riserva di apportare, senza preavviso, modifiche ed aggiornamenti ai prodotti qui descritti. © EIDOS spa - Tutti i diritti sono riservati. È vietata la riproduzione parziale o totale.

Via dell'Industria,11- Z.I. Fontaneto - 10023 Chieri  
(To) Italy - eidos@eidos.eu • www.eidos.eu  
Tel. +39 011. 947.78.1 - Fax +39 011. 947.78.65

COMPANY WITH  
QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV  
= ISO 9001 =